Juli 28, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
Tel.: 5831400

AWEMainta

AHATA A ORGANISA TAYER GRATUITO

"SPLICACION DI FUNDAMENTONAN DI WEBSITE Y MEDIONAN SOCIAL"



AHATA a organisa un tayer gratuito, interactivo y practico pa su miembronan, titula: "Splicacion di Fundamentonan di Website y Medionan Social".

E tayer a consisti di dos sesion di mitar dia cu a tuma lugar diahuebs dia 9 di juli y diabierna dia 10 di juli 2015 di 8:30 am te 12:30 pm cada dia den e sala di Directiva di AHATA.

A introduci e participantenan den layout basico pa diseño di website, optimalisacion pa celular, diseño sensibel, concepto basico di mercadeo den buscado (search), tactica di medionan social y integracion.

Ademas, durante e tayer e participantenan a haya un introduccion general di conceptonan di mercadeo digital. AHATA kier a gradici sr. Bruce Harms di Defiant Concept, instructor, y tur e participantenan pa nan entusiasmo y participacion activo.

Glenbert Croes

LO DUNA GOBIERNO UN SIMAN DI TEMPO PA PARA DESMANTELACION DI REFINERIA

AYERA mainta, durante e conferencia di prensa di MEP, Glenbert Croes a hiba palabra, pero loke a hala atencion ta, cu Glenbert Croes a cuminsa na bisa, cu loke e ta bay declara, cu e ta asumi full responsabilidad p'e.
Glenbert Croes a bisa cu e no ta haci tal declaracion na number di lider di MEP, tampoco na number di fraccion di MEP y menos ainda na number di partido MEP. Pero e ta haci dicho declaracion durante conferencia di MEP.

"Nos (?) a wordo informacion cu Valero ta den pleno desmantelacion di refineria di Aruba. E dos boilernan cu a drenta, ta pa produci steam pa saca e fuel of combustiblenan cu tin den e pipanan, p'asina nan cuminsa corta, desmantela e refineria.
Nos ta duna Gobierno di Aruba un siman pa para Valero na bon, de lo contrario pueblo mes lo bay para Valero na malo", segun declaracion di Glenbert Croes.

"Nos a anuncia ora accion como fase 1, pero ora di fase 2, partido MEP no tin responsabilidad den dje. Ta ciudadanan den accion, y cu kier participa den e revolucion aki pa salba e refineria pa Aruba, lo drenta den accion pa para Valero", segun Glenbert Croes.
E Parlamentario di MEP ta sigui bisa di ta sinti su mes engaña pa Gobierno di Aruba, pasobra ningun momento Valero a stop e proceso di desmantelacion, manera lo a notifica Gobierno.
Tur e trahadornan cu ta trahando riba e desmantelacion a laga sa cu nan ta siguiendo e proceso aki di desmantelacion, manera planifica dor di Valero.

Ningun momento dicho trahadornan ey a ser notifica cu e desmantelacion a keda posponi te dia 31 di december awor.
Pesey awor Glenbert Croes ta demanda pa wak e carta cu Valero lo a manda pa Gobierno, unda nan ta bisa cu a para e desmantelacion. Lo ta bon pa Gobierno manda copia di dicho carta pa Parlamento tambe.

MELVIN TROMP

Mientrastanto ayera merdia, durante un debate den Enfoke 90, Melvin Tromp a desmenti cu e informacion aki. Segun Melvin Tromp, e dos boilernan cu a drenta, ta meramente pa traha riba e posibel re-apertura di e refineria.
Ayera mainta, Gobierno a reuni cu e comision cu a keda institui, cu a haya e.o. e tarea, pa habri negociacion cu esnan interesa pa tuma over operacion di e refineria, y tabata Melvin Tromp a menciona cu e compania mas serio ta Citgo, cu ta un refineria subsidiario di PDVSA.
Kende ta papia berdad awor? Proximamente lo tin claridad riba kico ta pasando den e refineria.

Glenbert Croes a sigui declara cu Gobierno ta malusa e comision cu Gobierno a institui di expertonan local.
Pesey a duna Gobierno un siman pa para e desmantelacion y/of bin cu carta di Valero y Gobierno cu berdad tin un paro di e desmantelacion di e refineria.





Onno de Swart, CEO di Aruba Airlines

Nos siguiente ruta ta pa Newark y Brazil

Pesey un di 3 avion ta na caminda



ONNO de Swart CEO di Aruba Airlines a duna di conoce cu Aruba Airlines a cuminsa su operacion dia 31 di mei 2012, bulando pa Maracaibo, Venezuela. Aworaki nan ta bulando pa dos ciudad Venezolano, esta banda di Maracaibo, ta bula tambe pa Valencia.

Meta di Aruba Airlines ta pa converti Aruba den un hub y pesey mester bay na amplia mas destinacion.

Tabata trece pasahero for di e ciudadnan Venezolano, hiba nan Panama, pero awor cu e ruta pa Miami a habri, ta habri posibilidad pa Aruba Airlines bula pa mas destinacion na Merca y nan pensamento ta bay riba Newark.

Den parti Sur America, e pensamento ta pa bula pa Brazil, pero te ainda no tin decision cua destinacion na Brazil.

Semper y cuando convertiendo Aruba como hub pa sigui diferente destinacion.

Relaciona cu e business plan mes, Aruba Airlines tin dos avion, y un di 3 ta na caminda y si ta bay na amplia mas ruta, mester di mas avion.

Personal tambe ta creciendo, cu awor ta casi 100, segun Onno de Swart.

Un di e bentana t'e Pre Clearance, pero n'e check in Mericano, nan falta hende y pesey mester percura pa nan ta na tempo.

Nan mercado principal ta keda Venezuela, cu ta hopi grandi, pero e pasaheronan ta bulando menos.

Aruba Airlines ta bula dual-destination, di manera cu un turista por keda Aruba, sin gasto adicional. E pago na Venezuela no ta facil, pero asina mes e compania ta mantene su cabez riba awa.

Trabounan di ehecuccion di Onderwijsfonds a cuminsa

Asfaltering nobo di tereno di scol ta prome proyecto





NA juni 2015, e asina yama Onderwijsfonds a wordo unanimamente aproba den Parlamento di Aruba. E Minister encarga cu Enseñansa a cuminsa inmediatamente cu e proceso pa ehecuta varios proyecto dedica specificamente pa enseñansa.
Dialuna mainta a habri y por a tuma nota den e bario di Paradera cu trabaonan a cuminsa na Maria Goretti p'asina aki por pone asfalt nobo riba e tereno di e scol menciona.

Durante e bishitanan haci na comienso di e Gabinete actual, e mandatario encarga cu enseñansa, Michelle Hooyboer Winklaar a tuma nota cu un di e necesidadnan mas grandi na hopi scol ta pa pone laag nobo di asfalta riba e tereno di e scol caminda e muchanan ta core y hunga durante nan pauze.
Teniendo na cuenta e fondonan cu tin disponibel como tambe e necesidad y urgencia di esaki, e traha un lista di prioridad y poco poco ta yegando na ehecuta mayoria di e proyectonan aki.

Mirando cu actualmente tin vakantie a opta pa ehecuta e proyecto aki mas tempran ya cu no tin mucha na scol cual ta haci'e mas facil p'e compania cu mester ehecuta e trabao aki por traha.
Maria Goretti t'e prome scol cu a ricibi asfaltering nobo, pero e lo no keda na 1 scol solamente. E intencion ta pa haci mas scol posibel ainda e schoolvakantie aki y si no logra lo continua den October Vakantie.

"Prome dia di scol e muchanan lo tin un tereno full nobo pa nan por hunga cu menos posibilidad di haci daño na nan curpa", e mandatario a declara despues di a tuma nota di e trabaonan cu ta wordo haci.
"Nan ta bayendo hopi liher dus nos lo bay purba di haci mas scol cu ta posibel den e simannan cu falta nos dilanti".



Belangrijke informatie.

Verandering datum voor ophalen van boeken

Alle leerlingen worden dringend verzocht hun boeken te komen ophalen volgens de volgende schema.

Let op: Voor het ophalen van boeken houden we het volgende schema aan met de **beginletters van de achternaam**. Let goed op de tijd dat je je boeken moet ophalen.

A t/m F 8.00 AM – 9.00 AM
G t/m L 9.00 AM – 10.00 AM
M t/m R 10.00 AM – 11.00 AM
S t/m Z 11.00 AM – 12.00 PM

Ciclo Basico 1 en Ciclo Basico 2 Maandag 10 Augustus 2015

Havo-3, Havo-4 en Havo-5 Woensdag 12 Augustus 2015

Vwo-3, Vwo-4, Vwo-5 en Vwo-6 Vrijdag 14 Augustus 2015

Op maandag 17 Augustus 2015 worden er GEEN boeken uitgereikt omdat we dan bezig zijn met opruiming.

Referendum na La Cabana mester warda decision di Corte



SINDICATO STA a pidi un referendum na La Cabana, na Departamento di Housekeeping y como tal e proceso a tuma lugar, manera ley ta prescribe.
Pero dado momento gerencia di La Cabana a laga sa cu tin miembro cu a pidi nan retiro y ta di opinion cu STA no tin mayoria mas cu ley ta rekeri.
Pero Mediador di Gobierno a fiha dia 31 di juli awor como fecha p'e referendum, pero awor Gerencia di La Cabana a haci uso di su libertad y a entama un caso contra di STA pa para e referendum.
Esey awor ta pendiente y tanten cu Corte no dicta su veredicto, lo no tin referendum diabierne awor.
Huez lo dicidi si Mediador di Gobierno tin razon of no, pa sigui tog cu e referendum pa determina si STA tin mayoria of no, pero mester warda riba e veredicto di Huez.

Hobennan menor di edad supuestmente a huma marihuana

UN muher ta bay Warda di Polis diadomingo 08.25, y a bisa u el a mira 4 mucha homber menor di edad ta huma marihuana. Polis a bay n'e sitio y a listra na nan curpa, pero no a haya nada particular.
Polis a papia cu nan y a core cu nan for di e sitio. Un trahador di The Mill a bisa Polis cu el a mira e hobennan ta huma marihuana y nan a laga un tas bou di un hut.
Polis a bay cu e tas den cual despues nan a haya atribu-tonan pa uso di marihuana algun paña, 11 dolar y 5.75 florin. Mas o menos 09:10 e mucha homber L, a bay warda y a bisa cu e pañanan ta di dje, pero e tas el a haye abou.
Polis a entregu'e su cosnan y a pone e tas den un enve-lope pa su doño bin buske. L. a bisa cu e placa den e tas ta pertenece na dje.

Reaccion #1 di ciudadano dr. Jaime Falconi na drs. Rene Herde:

Aruba ta wordo cuestiona awendia pa falta di transparencia y accountability

"NA prome lugar permitimi gradici sr. Rene Herde p'e forma profesional cu su persona a tuma su tempo pa contesta e preguntanan y duna un splicacion detaya di e maneho di Gobierno di Aruba. Lo mi kier a coregi e forma con sr. Herde a dirigi su mes na mi persona como Presidente di PARA.
Mi a haci e preguntanan riba mi Facebook personal como un ciudadano di pais Aruba y na ningun momento como miembro di PARA. Igualmente lagami reitera cu ami no ta Presidente di PARA", asina dr. Jaime Falconi a cuminsa su reaccion riba publicacion di parti di lider di fraccion di AVP, drs. Rene Herde.

Sr. Herde a haci uso di un comparacion di e suma necesario pa construccion di un cas dor di un famia pa splica e base di e inversion hasi dor di Gobierno pa un tempo largo. E comparacion aki ta enberdad un bon ehempel pa ilustra dicon mester ta hopi cauteloso cu inversionnan a largo plazo.
Na prome lugar historia a mustra cu mundo a wordo confronta cu un deterioro financiero inespera y a cay subsecuentemente den un recesion a base di un mal maneho di banconan cu a otorga hipotecanan irealistico na famianan sin cu a tene debidamente cuenta si e famianan lo por a paga esaki bek.

E famia tabata hinca nan mes den un hipoteca demasiado halto a base di falta di un control rigido di parti di e instancianan cu mester a haci esaki y cu mas bien tabata hasta conseha e famianan pa purba di "reach to the stars" pasobra "the sky is the limit".
Masha poco enfasis a wordo buta riba "accountability", di acuerdo cu dr. Jaime Falconi.

Tur Gobierno cu ta wordo eligi democraticamente tin e pregorativo y e derecho pa eherce un maneho cu a wordo delinea durante e campaña electoral y cu a wordo publica den e plan di gobernacion.
Gabinete Mike Eman a tuma e decision pa "groeien en niet snoeien" a base di pensamentonan di e.o. sr. Paul Krugman. Loke dr. Jaime Falconi ta bisa di ta sinti falta di dje ta un par di aspectonan manera transparencia y responsabilisacion.

Inverti den economia dor di Gobiernonan a sosode desde tempo cu e economista John Maynard Keynes a propaga esaki na 1936 y mester bisa cu na diferente pais esaki tabata exitoso manera na Merca y tambe Chile, pero tur economista lo conseha tambe cu ta importante y necesario pa indica di antemano un "plafond" di e gastonan, pasobra aki si no ta conta sin mas cu "the sky is the limit".
Loke a tuma lugar na Aruba ta cu tabatin un falta di control debido y tambe falta di transparencia den e gastonan y cifranan real.

Na di dos lugar sr. Rene Herde ta indica cu e inversionnan haci ta juist den beneficio di e siguiente generacionnan, manera e hobencita cu na 1989 cu a bay studia.
"Durante cu sr. Rene Herde y mi generacion a wordo brinda e oportunidad pa sigui un estudio den exterior e economia di Antias y Aruba tabaya completamente diferente.
Nos tabata papia e tempo ey di e refineria LAGO como e prome pilar economico y turismo, un programa di sr. Juancho Yrausquin d.f.m. tambe tabata duna indicacion di un crecemento exponencial.
E tempo ey Aruba tabata wordo considera number un of dos den exportacion di koffie, dus Aruba "was booming" y e posibilidad pa sigui estudionan avansa na Hulanda dor di un grupo creciente di studiantenan Arubiano tambe a aumenta dor di otorgamento di studiebeurs y studieopdracht.
Gobierno a inverti den enseñansa mirando e necesidad cu lo surgi den futuro pa profesionalnan riba tur tereno (no solamente turismo) y pasobra por a segura esnan cu a termina nan estudio cu nan lo a haña trabou.
Mi tin e impresion cu hopi di esnan cu a sigui nan estudio den exterior enberdad a regresa tambe.

E situacion actual no por wordo compara cu esun di nos tempo. Mi a comprende cu e cifranan di e studiantenan cu ta sigui nan estudio na Hulanda no ta mucho alentador, sigur compara cu esnan cu ta caba nan estudio den regio of Merca y mas lamentable ta cu si nan caba mes no tin oportunidad pa regresa nan pais natal bek, lagando nan cu un debe grandi y sin e speransa di por logra di crea un bida cu nan lo a soña cu ne den pasado.
E issue no ta si e Gobierno mag di inverti of no, nogmaals esey ta su pregorativo.
Den mi concepto e issue ta cu mester indica prioridad den e forma cu inversionnan ta tuma lugar a base di cifranan real y tambe a base di un control severo dor di Parlamento di Aruba asesora dor di e.o. Raad van Advies, Algemene Rekenkamer y tambe SER.

Tur esaki a wordo debidamente exponi den e investigacion ehecuta dor di WODC riba peticion di Gabinete Mike Eman I y cu te ainda tin tur e ingredientanan cu lo garantisa un bon gobernacion", dr, Jaime Falconi a duna su prome reaccion.



Reaccion #2 di ciudadano Jaime Falconi na sr. Rene Herde:

Introducion di energia renovabel pa un isla mester ta pagabel

“MI ta atrobe gradici sr. Rene Herde p’e forma profesional cu su persona a atende cu e preguntanan cu mi a haci.

Den e articulo anterior a ser dedica atencion riba finansa, economia y enseñanza. Awor ta toca turno na un topico bastante importante: Uso di petroleo pa genera energia versus e uso di energia renovabel.
Mi ta completamente di acuerdo cu sr. Herde cu e uso di petroleo pa genera energia no ta na beneficio di nos mundo, nos medio-ambiente y sigur no pa nos siguiente generacionan”, asina dr. Jaime Falconi a cuminsa su di dos reaccion riba articulo di drs. Rene Herde.

Reciente Jim Hansen, un experto ambientalista hunto cu 16 otro experto internacional a presenta un raport unda ta adverti mundo riba e consecuencia cu e uso di petroleo lo tin pa nos clima dor di e emision di CO2.
“Mi tin di agrega si cu hopi otro colega di sr. Hansen no ta comparti su opinion.

Un 5 pa 10 aña pasa e discusion pa haci un cambio gradual di energia genera dor di petroleo pa uno renovabel tabata relevante. E tera tabata fertil pa introduci ideanan nobo pa genera energia alternativo, pasobra e tempo ey un scenario a ser presenta unda supuestamente crudo lo a caba den un tempo cortico y e prijs di crudo tabata bastante halto.

Loke tambe a hunga un rol importante t’e desaroyo acelera di ideanan scientifico nobo pa genera energia alternativo.

Awendia nos ta ripara cu na diferente parti di mundo mas crudo y gas a wordo descubri loke entre otro a induci cu e prijs di petroleo a baha substancialmente. Esaki tabatin como consecuencia directo cu inversionnan pa sigui realisa y desaroya energia alternativo a bira menos atractivo.
Mi no ta cuestiona e maneho di Gobierno pa introduci energia renovabel na Aruba, nogmaals esey ta su pregorativo”, segun dr. Jaime Falconi.

Sr. Herde tin razon cu lo yega un tempo cu crudo lo caba y tambe cu mester tene cuenta cu e efectonan negativo di e uso di crudo, pero e pregunta ta si mester introduci energia alternativo den e forma acelera manera t’e plan di Gobierno, si tene na prome lugar na cuenta cu e diferente desaroyonan nobo cu ta tumando lugar mundialmente cu ta mustra cu e prijs di crudo lo no subi di e hopi ey.
Na di dos lugar apesar cu inversion den energia renovabel lo por ta menos atractivo, tog esfuersonan grandi ta tumando lugar pa busca formanan mas eficiente y menos costoso pa genera energia alternativo y na di tres lugar mester tene debido cuenta cu e situacion local di nos finansa y economia.

“Mi ta comparti e opinion di sr. Herde atrobe cu reapertura di e refineria ta di sumo importancia pa nos isla. E lo crea trabou di inmediato, pero lagami ta cla den expresa mi opinion cu reapertura di nos refineria no mag di ta un excusa pa stop e introducion di energia renovabel.
Al contrario reapertura di e refineria lo brinda Gobierno un oportunidad unico pa gradualmente y di un forma responsabel introduci energia renovabel, mientras cu nos yiunan di tera ta haña e oportunidad di aporta na nan isla despues di a termina estudionan avansa den exterior, tambe riba tereno tecnico”, dr. Jaime Falconi a conclui su di dos reaccion.





Oficina Central di Estadistica ta presenta

E resultadonan principal di Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Juni 2015



JUNI 2015

CPI	(BASE DEC 2006 = 100)	
Indice	↓	118.43
Luna actual	↓	-0.4
Acumula	↓	-0.9
Tasa anual	↑	0.7
Promedio anual	↑	1.0
Bienes	↓	-0.4
Servicionan	↓	-0.3
CPIC		
CPIC	↑	1.0
Energia	↓	-0.4
Cuminda	↑	3.6
BESTAANSMINIMUM na Afl.		
1 adulto	↓	2,075
2 adulto +2 mucha	↓	4,358

CPIC: CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda.

Energia: Electricidad, awa, gasolin y diesel

BESTAANSMINIMUM: E nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado.

E CPI pa luna di juni 2015 ta 118.43, loke ta representa un caida di 0.4% compara cu e indice di mei 2015 (118.85) y acumulando un caida di 0.9% te cu na juni di e aña aki.

E cambio di e CPI p'e ultimo 12 lunanan (juni 2014 te cu juni 2015) ta 0.7%, un subida di 0.5 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (0.2%).

E promedio anual di e tasa di inflacion p'e periodo di juni 2014 pa juni 2015 ta 1.0%, un subida di 1.7 ppt compara cu e -0.7% registra den e periodo di juni 2013 pa juni 2014.

Durante e luna aki, 7 di e 12 sectornan a registra caida di prijs. E caidanan cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra p'e sectornan di "Paña y sapato" (-4.3%) y "Recreacion y cultura" (-2.1%), causando un efecto di -0.21 y -0.17 ppt, respectivamente.

E caidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di -0.20 ppt riba e CPI di juni 2015.

E caidanan aki a wordo contraresta parcialmente dor di principalmente un subida den e indice di e sector di "Transporte" (1.2%), cu a contribui cu un efecto di 0.20 ppt.

E subidanan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.02 ppt riba e CPI di juni 2015.

E caida den e sector di "Paña y sapato" a wordo causa dor di caida den e categorianan "Paña" (-4.4%) y "Sapato" (-3.5%), causando un efecto di -0.19 y -0.02 ppt, respectivamente.

E caida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente dor di caidanan di 11.4% y 10.6% den e categorianan respectivamente di "Vacacion" y "Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamento di informacion", causando un efecto di -0.10 y -0.08 ppt.

E subida den e sector di "Transporte" a wordo causa principalmente dor di un subida 2.3% den e categoria "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal", causando un efecto di 0.20 ppt.

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 452 bienes y servicionan.

Compara cu mei 2015, 27.6% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.39 ppt, mientras cu 36.1% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu efecto di -0.75 ppt y p'e restante 36.3% no tabatin cambio den prijs.

Prijsnan di bienes a baha cu 0.4% na juni 2015 y a causa un efecto di -0.23 ppt riba e CPI di juni 2015.

Prijsnan di servicionan a baha cu 0.3% y a causa un efecto di -0.12 ppt.

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na juni 2015 un subida di 1.0%, un subida di 0.9 ppt, compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (0.1%).

E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un caida di 0.4%, cu ta 3.6 ppt mas halto compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-4.0%).

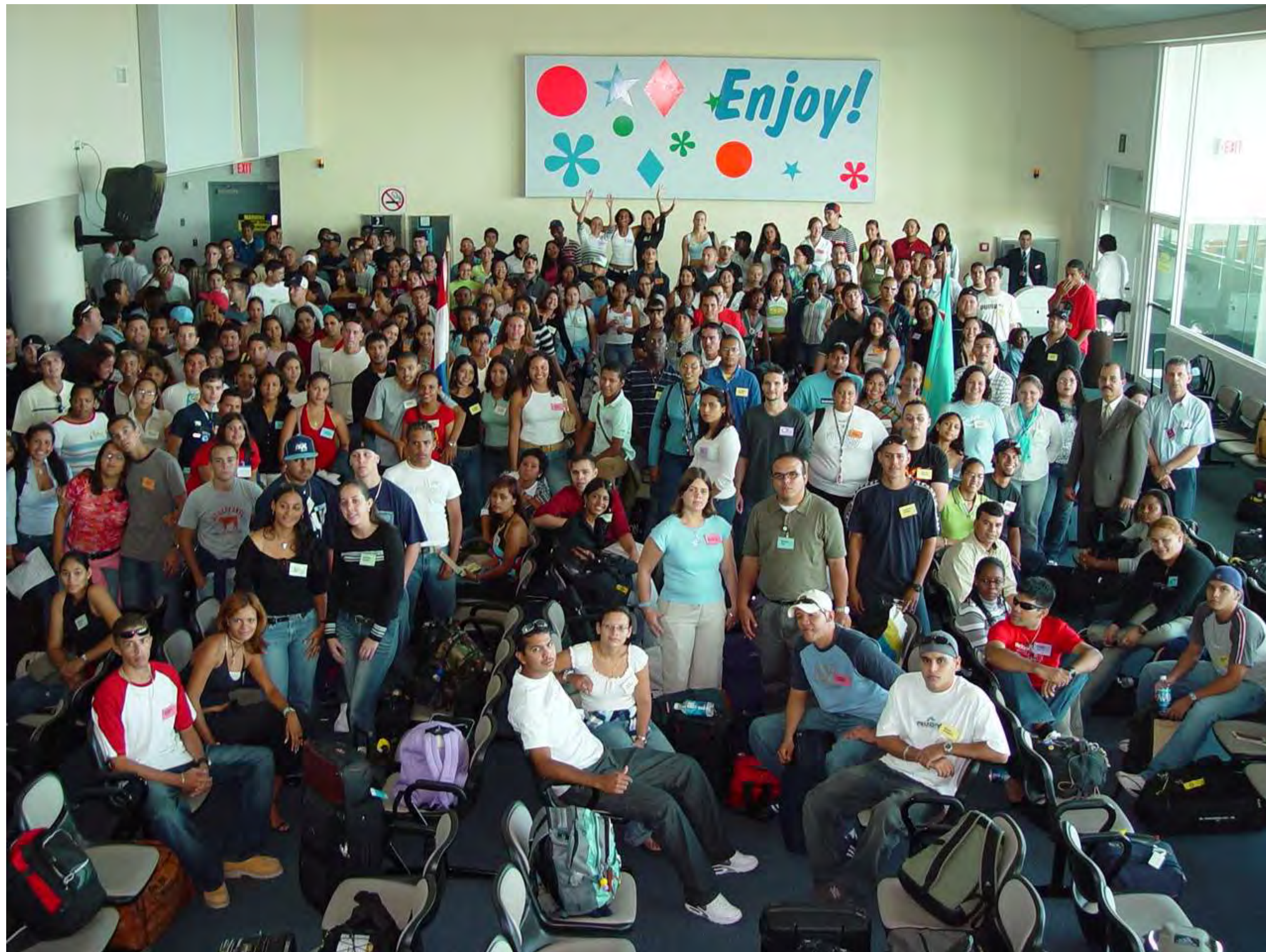
E indice di cuminda a registra un subida di 3.6%, cu ta 3.4 ppt mas halto compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (0.2%).

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos adulto y dos mucha (edad 0-14 aña) na juni 2015 ta Afl. 4,358, mientras cu pa un hogar di un adulto e suma ta Afl. 2,075.

Danki n'e mal ehempel di Mike Eman,

Cantidad di studiante pa Hulanda a baha drasticamente e aña aki

Di acuerdo cu MEP



E fin di e siman aki y cuminsamento di otro siman un cantidad limita di studiante lo sali pa Hulanda pa sigui cu nan estudio avansa y p'asina despues, ora cu nan caba cu nan estudio, nan por bin bek Aruba y yuda contribui n'e desaroyo di nos pais.

Sinembargo e aña aki e asunto di e becadonan a haya un otro dimension ya cu e biaha aki tin registra apenas 189 studiante cu lo sali pa Hulanda pa sigui cu nan estudio.

Siguramente esaki ta algo hopi remarcabel, segun MEP den un comunicado, ya cu segun cifranan disponibel di Departamento di Enseñansa durante e añanan escolar 2007/2008 te cu 2012/13 semper mas cu 300 studiante a sali for di Aruba pa bay sigui studia na Hulanda.

Por ehempel na 2007/2008 tabatin 344 studiante y na 2012/2013 tabatin 360 studiante cu a bay Hulanda.
Y pa awe nos mira cu ta solamente 189 studiante lo bay e aña aki, esaki siguramente mester ta un preocupacion pa henter comunidad y en especial p'e Gobierno actual cu mester tene debido cuenta cu e desaroyo aki.

Coordinadornan sin diploma

Hecho ta cu Gobierno actual di AVP mes no ta dunando bon ehempel na nos studiantenan y te hasta ta demotiva nan pa nan sigui cu un estudio avansa na Hulanda.

Hecho ta cu nos studiantenan tambe ta mira con coordinadornan sin ningun diploma y sin preparacion ta haya "trabao" den Gobierno, esta pa nan cana solamente tras di Mike Eman den tur bario y tambe locutornan riba payroll ganando 5000, 6000 y te hasta 7000 florin pa luna, siendo cu nan como futuro graduadonan universitario lo mester bay lucha y sacrifica durante 5 of 6 aña na Hulanda pa haya nan diploma y mester keda contento si acaso mes nan logra haya un trabao riba nan isla natal y cu un salario di apenas 3000 of 4000 florin pa luna.
Segun MEP, e studiantenan aki tambe ta mira con Gobierno di AVP ta emplea pensionadonan di 74 aña bay ariba cu un salario barbaro di riba 11 y 12 mil florin pa luna y asina ta stroba nan como hoben di haya e funcionnan aki.
Tambe un politico riba lista di AVP cu a haya un studieopdracht y hunto cu esaki un trabao na Arubahuis, esta estilo di cumpra un y haya dos. Y asina por sigui cu mas ehempel di tur e bagamunderianan aki di AVP.

E solo lo briya atrobe

Tur esaki ta parti di e maneho descabeya y di abuso di Mike Eman y su Ministronan cu ta birando un demotivacion pa nos studiantenan sigui cu nan estudio avansa.
Studiantenan cu ta puntra nan mes, pakico nan tin cu bay studia asina tanto aña na Hulanda y pa mira coordinadornan ta wordo premia y recompensa cu un "trabao" basa riba nan "AVP diploma"?
Sinembargo partido MEP si kier a motiva nos studiantenan pa nan no laga e actonan bochornoso y bergonsoso aki di Gabinete Mike Eman demotiva nan, pero cu nan mester haci tur nan esfuerso pa tog sigui cu nan estudio avansa, ya cu despues di cada tempestad, e solo lo briya atrobe riba e pais aki.
Tene semper e bista fiha riba e hecho cu ningun dictadura lo dura mil aña y cu den futuro tur graduado lo wordo trata cu dignidad atrobe y esey ora cu pueblo core cu e gobernantenan inhusto y di malhempel aki, segun MEP.

Minister President Mike Eman

Un containerhaven nobo, nos hospital renoba y green corridor tin impacto grandi y positivo pa Aruba

Impulso pa economia, empleo y un cuadra di infrastructura pa un etapa nobo di progreso

E periodo tras di lomba ta uno colma cu desaroyonan positivo pa pais Aruba. Un periodo cu ta wordo ilustra dor di proyectonan cu ta percura pa un etapa nobo di progreso pa nos pais. Na Barcadera trabounan grandi ta andando pa loke ta construccion di e containerhaven nobo. E grua cu ta necesario pa un containerhaven di e indole ey, a yega Aruba y ta wordo arma durante e lunanan benidero.

Reconstruccion y ampliacion di hospital tambe ta bayendo full speed pa keda cla dentro di e periodo stipula. Algun siman pasa a firma e contract cu banconan internacional pa cuminsa cu e proyecto grandi Green Corridor.

Cada un di e proyectonan aki ta necesario pa Aruba por sigui desaroya su mes y brinda mihor servicio na su propio hendenan y su bishitantenan. Mudamento di waf di carga (containerhaven) di Playa pa Barcadera, tabata desde un inicio den e plannan di Gabinete Mike I y ta wordo realisa bou di e gobernacion nobo di e mesun signatura.

N'e containerhaven nobo ta bay tin e.o. edificio di Inmigracion, Douane y Polis.



Tin suficiente tereno pa unabes e waf bira un hub por sigui amplia su facilidadnan. Ora e trabounan keda cla, e waf di carga por ricibi barconan di carga grandi y por acomoda tres barco grandi na mesun momento.
Barconan tambe por baha nan mercancia na Aruba y for di aki manda esaki pa nan destinacion den Latino America y Caribe. Construccion di waf nobo di container na Barcadera ta forma parti di un vision di Gabinete Mike Eman p'asina finalmente duna oportunidad na waf di Playa pa wordo desaroya como waf crucero den un area cu ta directamente conecta cu centro di ciudad y Caya Grandi renoba.



Reconstruccion y ampliacion di Dr. Horacio Oduber Hospital tabata necesario mirando cu desde su construccion na 1976 e edificio no a conoce cambionan infrastructural grandi.

Mientrastanto e poblacion a crece y facilidadnan na hospital a keda mescos. Siman pasa despues di a haya un presentacion na hospital y un recorido n'e sitio di construccion Prome Minister Eman a keda impresiona pa tur loke el a mira pa su mes.

"Tabata impresionante den mas di un sentido. Un di nan t'e cantidad di construccion andando y sigur e impacto economico cu esaki tin pa pais Aruba.

Esey ta importante, pero mas importante t'e meta cu Gobierno a pone su dilanti pa loke t'e hospital aki, esta di tin un hospital bon ekipa na unda por brinda mas servicio di calidad.

Banda di recosnteuccion y ampliacion hospital ta dunando cursonan tambe na su personal pa por brinda serivicio specialisa n'e paciente.

Green Corridor ta otro proyecto cu ta bay tin su impacto economico positivo pa pais Aruba. Green Corridor ta un proyecto cu ta bay percura pa pariba di brug haya mihor aceso y e hendenan eynan un mihor calidad di bida. Banda di percura pa cuponan di trabou, mihor fluho di trafico pa y for di pariba di brug, Green Corridor ta percura tambe pa un embeyecemento entre e careteranan y e casnan for di Pos Chikito, Savaneta, Zeewijk, Brazil, Cura Cabai, Mabon te cu San Nicolas.

Pariba di brug y particularmente San Nicolas, mester di e proyecto aki p'asina por ta mucho mas acesibel pa e.o. turistanan, pero tambe pa por desaroya e potencial economico di e mihor manera cu ta posibel, awor cu e refineria no ta den operacion mas.

Aparente debi na biento fuerte cu ta supla

A kibra un pal' mata den dos y parti di esaki a cay











DEN prome oranan di dialuna mainta a drenta informe di cu un mata a cay riba un cura y un afdak di un cas den Appelsinastraat.

Na yegada di e patruya policial a compronde cu aki ta trata di parti di un mata di un cas patras den Fiyostraat. Tin tur indicacion cu durante henter anochi, biento tabata supla masha duro mes, y a kibra e pal'i mata aki den dos y parti di dje a bay cay den cura di e bisiña parti patras, y a kibra tambe un afdak.

Polis a djies constata e hecho, mientras cu DOW a ser avisa, cu bay yuda den corta e mata y asina alivia e situacion di e bisiña.

AZV cu un merdia special pa studiante

DIARAZON 29 di juli 2015, tur studiante cu ta bay studia den exterior por pasa AZV pa cancela nan seguro AZV.
E merdia aki nos di AZV ta habri for di 1or pa 4 or p'e studiantenan. Percura pa schrijf uit na Censo prome.
Evita di warda riba e otro dianan y pasa e merdia 'ki na AZV na Rumbastraat 21 na Camacuri.
No lubida di trece: Uitschrijvingsbewijs di Censo; ticket di biahe; zorgpas y paspoort.
AZV ta desea tur studiante exito cu nan estudio!

Awe for di 9 pa 11 or

Hobennan cu un actividad positivo

LSR (Leider Sportieve Recreatie) conhunamente cu ATHA (Asociacion Trabao pa Hubentud di Aruba) ta bezig cu un proyecto pa hubentud entre edad 12 pa 17 aña.
E proyecto ta ensera actividad cu ta un reto p'e hobennan aki, caminda nan lo challenge nan mes riba diferente tereno, entre otro physico, mental, forza y hopi mas.
E actividad aki ta tuma lugar di dia 28 july 2015 y ta ensera traha un float.
E muchanan ta wordo parti den grupo y cada grupo lo haya un cierto cantidad di material cu nan mester traha un float p'asina nan por crusa e lagoon di un banda pa otro.

E actividad ta tuma lugar dia 28 awor for di 9or te cu 11or di mainta.
E sitio lo ta n'e beach na Mangel Halto net pariba di Marina Pirata. Prensa ta invita p'e evento di challenge aki, asina yuda promove nos hobennan den accion positivamente.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Josette Burke di LSR, sea via e-mail mes cu ta josetteburke@hotmail.com of tambe na 732-6243.

Asunto di gang ta sigui duna problema

E muher O. ta bay Warda di Polis diadomingo y kier pa Polis papia cu un hoben cu ta molestia su yiu homber.

Polis a papia cu e yiu J., kende ta bisa cu el a bay na cancha di basket y di ripiente A.O. a bin cerca dje y a dale cu man habri en su cara.
E problema ta cu A.O. ta pertenece na un otro gang, y no kier pa J. cana cu un mucha homber di un otro gang.

E mama no kier duna keho, pero kier pa Polis papia cu A.O. y hala su atencion. Polis a priminti di haci esey.

Homber a kere cu tabatin hende den cas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi diadomingo 00.57 na un cas na Tanki Leendert, unda supuestamente tin un hende den cas.
Eynan e homber A. ta bisa cu e cas ta di su casa y e ta bay controla e cas. Diadomingo el a bay controla e cas y a sinti cu tin hende den e cas. Hunto cu Polis el a controla den e cas, pero no a haya nada particular.

Minister Mike de Meza y Diputado Clark Abraham

Ta intercambia di pensamento riba e importancia di tin un bon relacion entre Aruba y Boneiro







E pueblonan di Aruba, Boneiro y Corsou ta ruman di otro, e relacion cultural, familiar t'ey y ta fuerte; ni cuanto nos purba, no por ignora e existencia di e relacion aki y no por separa e pueblonan for di otro.

Tanto Minister di Asuntonan Economico, ing. Mike de Meza y Diputado di Asuntonan Economico y Finansa di Boneiro, Clark Abraham, ta comparti e opinion cu mester sigui fortifica e lasonan entre e islanan.

Durante di un bishita di cortesia di Diputado Abraham na Minister de Meza, e mandatarionan a discuti diferente topico di interes comun y experiencianan cu ambos pais por comparti cu otro pa siña di otro y desaroya hunto.

Boneiro por siña di e desaroyo economico di Aruba y e lo ta bon pa e bida socio-economico y social pa e islanan, Minister de Meza a comenta den un entrevista despues di e reunion.

El a subraya, "Nos ta islanan ruman, no tin color politico" y cu ta importante p›e representantenan di e islanan sinta hunto y pa tin e confiansa, pa conseha otro den diferente aspecto y pa stimula otro den e area cultural.

Diputado Abraham a comenta cu ta hopi importante pa inverti den e lasonan entre e islanan, pa engrandecenan y fortifica e relacion. El a expresa cu e ta hopi contento cu Minister de Meza ta comparti e mesun opinion.

E diputado a comenta, despues di combersa cu Minister de Meza tocante Green Aruba conference, cu por ehempel den e area di eco-energie, esta energia sostenibel, sigur e dos paisnan por kiermen algo hunto pa e region.

El a splica cu Boneiro hopi aña atras a cuminsa inverti den eco-energie y cu entre 40 pa 60% di nan energia ta wordo produci pa biento y ta e ambicion di Boneiro p›esaki bira 100% cu un combinacion di biento, solar y otro recursonan.

«Boneiro lo kier traha hunto cu Aruba pa bira ehempelnan p›e otro islanan y presenta e producto completo di eco-energie y conservacion di naturalesa, y si ta posibel explora oportunidadnan pa hunto comparti e conocemento cu e islanan a adkiri hunto cu e region. Hasta por crea un mercado di conocemento pa bende cu region,» Diputado Abraham a conclui bisando.



E structura nobo di Fundacion Museo Arubano encaminando

Kier crea un organisacion cu ta para fuerte hunto riba tur aspecto di cultura di Aruba

DURANTE un reunion recien pa inicia cu e proceso di Fundacion Museo Arubano, Minister Otmar Oduber a splica riba e vision cu tin pa e fundacion aki. Cu tur miembro presente n'e reunion di Fundacion Museo Arubano a presenta tambe tur e diferente perspectivanan di nan parti cu tin pa un structura nobo, unda bou di un solo capa ta uni tur e museonan na Aruba.

E ta un proceso cu ta encamindando. Presidente di e comision di directiva di Fundacion Museo Arubano, Indra Zaandam, a comenta cu den un reunion asina aki ta hopi informacion ta keda traspasa.
El a splica: "Mi ta haya informacion di diferente actor. Te hasta Departamento di Recurso Humano tabatey presente y mi mester duna nan e elogio, ya cu no tur ora cambionan asina aki ta bay facilmente. Conhuntamente ta purbando di yega n'e meta final unda lo por papia di eficiencia di dinamismo unda lo por brinda tambe un producto cu hopi mas balor p'e sector cultural.
Esey t'e meta principal, Fundacion Museo Arubano mester bira e vehiculo pa eleva sector cultural na Aruba."

Actualmente e actornan principal den Fundacion Museo Arubano ta Museo Historico, Museo Arkeologico Aruba y den futuro mas museo lo forma parti di esaki.
Indra Zaandam ta sigui bisa: "Local ta importante pa comparti ta cu nos kier crea un organisacion cu ta para fuerte hunto riba tur e aspectonan di cultura di Aruba."

Hopi biaha nos hendenan tin un idea conservativo di kico ta cultura.
El a sigui bisa: "Cultura di Aruba tin un concepto hopi amplio, y nos lo kier cuminsa pone e definicion di cultura di Aruba den e implementacion.
Por ehempel si bo tin un museo di industria, kisas hopi hende no ta realisa e historia rico cu Aruba tin den industria.
Aruba a conta cu industria di fosfaat, aloe, refineria etc. Ta aspectonan cu tabatin hopi influencia di con un comunidad tabata funciona.

No tin un mihor manera cu pa expone esaki den un edificio cu tur e historia y e aspectonan intagible. Ta aspectonan di hopi balor, ta tesoronan di nos isla."



Intencion ta pa trece esakinan dilanti pa crea mas conscientisacion riba nos cultura y identidad.
Cu e structura nobo di Fundacion Museo Arubano lo por percura pa un funcion eficiente y uniforma pa tur e museonan ta riba e mesun nivel halto.
E formula aki lo nifica cu cada un museo lo mantene nan maneho, nan propio presupuesto, pero ta raporta pa productividad n'e Fundacion Museo Arubano.

Esaki lo trece cune oportunidadnan nobo y lo ta hopi beneficioso p'e propio museonan, empleadonan y mas cu tur p'e bishitantenan cu sigur lo haya un producto di calidad.

E no ta un tendencia di buelonan inaugural cu di ripiente ta tumando lugar

Ampliacion di rutanan di Aruba Airlines ta confirma e vision di Minister Oduber pa crea di Aruba un hub den nos region





DIABIERNA ultimo a tuma lugar un acto oficial pa lansa un ruta nobo pa Estados Unidos di Aruba Airlines. Ebvuelo pa Miami lo ta un di e prome rutanan di Estados Unidos pa Aruba Airlines. Durante e presentacion di Minister Otmar Oduber, a reitera e hecho ta creando posibilidad di mas negoshi pa nos isla banda di e posibilidadnan nobo pa turistanan cu ta bin di tur parti di mundo, haciendo e mas acesibel, tin tambe e posibilidad di uza Aruba como hub.

Ya caba for di aña 2009 Minister Otmar Oduber despues di a asumi e posicion como mandatario di Gabinete Mike Eman I, a bishita Hulanda unda a reuni cu representantenan di KLM pa convence nan pa bin bek Aruba y a presenta na nan e vision di crea di Aruba un hub.
Di e tempo ey caba mesora a cuminsa traha pa haci di e vision aki un realidad.
Inversionnan den infraestructura di nos Aeropuerto a tuma lugar y ta sigui tuma lugar pa por carga e vision aki.
Mas y mas ta mira Aruba como un hub mirando e posibilidadnan di conectividad cu nos tin cu e cantidad di gatewaysnan cu a crea.
Awendia nos por brinda buelonan directo pa Estados Unidos, Centro America, Latino America y tambe p'e continente Europeo.

Minister Oduber a bisa: "No ta sin mas un aerolinea ta habri, of ta sin mas ta dicidi di amplia rutanan. Tur esaki ta parti di e vision di crea di Aruba un hub y haci e centro di distribucion pa loke ta trata e negoshi di aerolineanan den e region aki."
Aruba Airlines tambe ta forma parti di e vision aki cu nan rutanan pa Estados Unidos. Ampliacion lo continua manera cu a planifica algun aña pasa, cu buelonan adicional for di Corsou y pa Sur America e.o. mas buelo pa Brazil.
Cu tur e buelonan adicional y ampliacionnan tumando lugar, companianan di aerolinea manera Aruba Airlines ta expande creando mas cupo di trabou. Aruba Airlines mientrastanto a crece y awor ta conta cu un total di 230 empleado.

Minister Oduber a termina felicitando e empleadonan cu ta percura pa un producto di calidad halto p'e usuarionan y deseando nan exito cu tur e ampliacionnan na caminda.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Eagle N.V.

Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug: luchmun

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Aruba Marriott ta desea Noord Football College lo mihor na Colombia

Competiendo den nan prome wega internacional

RECIENTEMENTE e academia di football Noord Football College a ricibi un despedida special di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino prome cu nan a sali pa Colombia pa competi den nan prome wega internacional.
E team a train intensivamente pa varios luna p'asina prepara p'e competencia importante aki cual ta tumando lugar entre 19 di juli pa 29 di juli na colombia.
Durante e competencia nan lo ta hungando contra tres diferente team; Arnoldo Iguaran Football Academy, Millonarios Club y Sant Fe Club.
Meta di e academia di football ta pa ofrece e studiantenan un programa intensivo di training fisico como tambe tecnique y teoria apropia p'asina eleva e nivel di football riba nos isla y duna e studiantenan e oportunidad pa wordo reconoci den exterior cu e ayudo di e contactonan clave di e academia entre otro na Chile y Colombia.
E academia ta consisti di un team di entrenadornan profesional cu hopi aña di experencia den football.

Pa motiva e team prome cu nan sali pa Colombia, Aruba Marriott a percura pa duna nan un treat special di despedida consistiendo di un dushi breakfast y un pep talk di sra. Carolina Voullieme, Director of Sales & Marketing, y sr. Brian van den Bergh, Presidente di NFC, kendenan a desea e team hopi suerte na Colombia.

E conocido coredor

MELVIN DABIAN tabatin un exitoso careda na San Francisco



MELVIN Dabian a core e Marathon di San Francisco 42k den un tempo di 3 ora y 23 min. Un tempo cu Melvin Dabian mes no por a spera. Un tremendo tempo pa su prome Marathon en especial esun di San Francisco cu ta conoci pa su retonan di sero y tambe e Golden Gate Bridge cu no ta uno facil y lo tin cu wordo cori 2 biaha.

Despues cu Melvin Dabian tabata 1 siman na San Francisco, caminda cu el a continua cu su trainingnan en preparacion pa cu e marathon, el a bin encontra cu un weer cu asina frieu. E mainta di trainingnan tabata un tiki dificil: E halamento di rosea tabata un tiki fastioso y dimes tambe e frieu tabata domina e curpa na comienso di e training. Esey a haci cu Melvin Dabian mester a cumpra algun cos extra manera muts, gloves y long sleeves p'asina tene e curpa cayente vooral p'e prome parti di careda cu ta start 05.30am. Cosnan cu Melvin Dabian no ta costumbra cune aki na Aruba.

E careda mes di San Francisco tabata uno sold out. Cu mas di 25.000 coredor di tur parti di mundo. N'e startline Melvin tabata den wave 2 net patras di e coredornan Pro›s/Elitenan di tur parti. E careda mes a bay hopi bon. E idea tabata pa cuminsa e careda easy y termin'e duro. Factor di e weer tog a hunga un rol na fabor di Melvin Dabian. E weer a keda frieu y fresco. Segun e careda tabata desaroya Melvin Dabian tabata sinti cu e tabata dominando e seronan bon y tabata recover despues liher di nan. Melvin Dabian tabata monitor su holoshi Garmin constantemente p'asina tene su mes na schedule y asina dicidi su careda n'e ultimo parti faltando ainda 10k. Y asina termina su careda den e ora menciona.

Resultado oficial overall Melvin Dabian a termina na di 292 lugar di 6025 participante di ful marathon. Di 269 lugar di categoria Masculino di e 3987 participante. Den categoria di edad 40 - 44 Melvin Dabian ta termina 41 lugar di e 258. Melvin Dabian ta hopi satisfecho y contento cu su prestacion y e resultado. E ta un experiencia inolvidabel. Melvin Dabian ta gradici na prome lugar Dios Tata, su team completo di I-Run Aruba, y e no por keda sin menciona e personanan cu tambe a hunga un rol hopi importante den e logro aki. Ta su masahista Silvienne Valdez y su personal trainer Juan Valdez di Triple›s Fitness Center, su famia completo cu ta compañando Melvin na San Francisco, su big fan, su rumannan p'e tremendo suport den ultimo dianan aki y e motor mes tras di su logro cu ta su personal coach Beto Maduro y Jovita Maduro di Aruba Malmok Runners.

Melvin Dabian mes lo ta kedando 1 siman mas na San Francisco caminda cu e lo sigui disfruta di su vacacion hunto cu su famia.



BAN MOVE Camp 2015, cu ASU y IBISA





ARUBA Sport Unie (ASU) en conhunto cu IBISA e aña aki atrobe a organisa nan Ban Move Camp pa muchanan entre 6 y 14 aña. Diferente cu añanan anterior e aña aki a ricibi asistencia di Federacionnan di Deporte p'e sport camp aki. E muchanan a haya oportunidad pa haci diferente deporte manera e.o. Turnen, Karate, Volley, Futbol, Tennis, Schermen, Crossfit, Atletiek, Tang Soo Do. E fechanan p'e camp tabata di 6 pa 10 di juli na Centro Deportivo Playa y na San Nicolas Sport Center y di dia 13 pa 17 di juli na Centro Deportivo Frans Figaroa.
Durante e dianan aki e muchanan a ricibi instruccion deportivo di diferente federacion miembro di A.S.U.

Fuera di deporte n'e facilidadnan, e muchanan a haci wega recreativo bao guia di instructornan di IBISA riba un dia. E muchanan a bay Parke Curason Jaburibari y a bishita "Rancho Ponderosa" pa conoce y sa con ta trata cu e cabaynan y un otro dia nan a bay den bus Community Pool na San Nicolas. P'e muchanan por a landa e muchanan mester a haya permiso di nan mayornan. E muchanan di San Nicolas a bin un dia Playa bishita "Linear Park" y Museo Historico y un otro dia nan a bishita Scol di Polis na Lago Heights..

Durante e sport camp dos dentista un di "Jeugdtandzorg" di Departamento di Salud y un di "Oral Health Care" a ricibi autorisacion di 206 mayor pa revisa nan yiunan oralmente duna nan instruccion di cuido dental y traha un nota p'e mayornan di e estado oral di nan yiunan. Aruba Sport Unie kier a gradici tur esnan cu a contribui p'e sport camp, Minister di Salubridad y Deporte , "Lotto pa Deporte", Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, CEDE Aruba, Jeugdtandzorg y Oral Health Foundation. Tambe tur esnan cu di un of otro forma a aporta n'e "Ban Move Camp 2015" cual a resulta un exito rotundo.







DANON DELAMORE a gana oro y JOSHUA KLABÉR a gana brons den e Korea Open









DIALUNA dia 26 di juli 2015 tabata e ultimo dia di e Chuncheon Korea Open y Brazil Taekwondo Stichting tabatin e ultimo dos atletanan infantil cu a bringa den nan categoria.
Joshua Klabér a topa Uzbekistan, kende tabata hopi mas agresivo cu Joshua Klabér y cu no tabata basila.
E hoben atleta aki di Uzbekistan no conoce misericordia y tabata riba Joshua Klabér claba.

Joshua Klabér a logra di wanta e prome rond bon, pero e atleta di Uzbekistan a logra di score 6 punto contra e 1 punto di Joshua Klabér den e prome rond.
Den e di dos rond cos a cambia totalmente Joshua Klabér a logra di score un punto mas, pero e aleta for di Uzbekistan no a perde pa gana y a pone Joshua Klabér hole su pia y Joshua Klabér no por a wanta su lagrimanan y e referee a para e pelea. Uzbekistan a sali victorioso den e pelea aki y Joshua Klabér mester a keda contento cu su medaya di brons.

Despues tabata turno di Danon Delamore, kende a bringa su prome pelea contra di Russia. E hoben atleta for di Russia a bin pa busca su victoria cerca di Danon Delamore, pero esaki a haya su mes na ordo di dia for di Danon Delamore, kende a pone su pianan den cara di e Russiano den e prome rond poniendo Danon Delamore cu un bentaha di 6-2.
Den e di dos rond e Russiano a bin mas agresivo riba Danon Delamore unda cu e tabata sa di score su puntonan lagando Danon Delamore wanta duro na su cabez asina mes e Russiano a logra yega 7 punto y e score a caba na 9-7 pa Danon Delamore.

Den final Danon Delamore a topa cu India y tabatin un intercambio di skop. Danon Delamore a wanta e contra atakenan di India bon p'asina mantene e na score 8-2.
Den e di dos rond Danon Delamore a sigui cu su avalancha di atakenan poniendo e score na 14-2 logrando e prome medaya di oro na Korea den historia di Aruba. Clifford Rasmijn, kende a coach e team di Aruba ta contento cu e resultadonan.


CHUNCHEON KOREA OPEN
Certificate of Merit


경 Where
Kim Yu-jeong Literature Village


0:02
2 6
TAEKWONSOFT
1


0:20
3 9
TAEKWONSOFT
1
ARUBA


to go!


0
ARUBA


go!
1
Colol Belt
컬러벨트
청
0:23
홍
1R
6 1
TAEKWONSOFT

Den su di 6 aña riba e isla

RBC Royal Bank's Art Rules Aruba, Master Edition, ta den full swing

ARUBA su programa #1 di Arte, Art Rules Aruba, ta bek pa dos otro siman mas. Despues di a habri riba dia 20 di juli, 2015, Art Rules Aruba ta "e" plataforma pa hobennan artistico Arubiano, explorando y desaroyando nan talentonan artistico durante e vakantie di zomer.

E tayernan di arte, den 7 Disciplina di Arte incluyendo; Skirbimento Creativo, Media Creativo, Baile, Teatro, Musica & Presentacion, DJ y Arte Culinario, ta tumando lugar den Wilhelminastraat n'e Rietveld Art Academy.

Art Rules Aruba a provee educacion di arte pa mas di 600 mucha desde su cuminsamento na 2010, cu e ayudo di RBC Bank y otro negoshinan local generoso.

Art Rules a haci'e posible pa inverti den e desaroyo di nos hubentud y tambe el a motiva y sostene centenares di hoben Arubiano den nan lucha pa excelencia. Art Rules Aruba actualmente tin mas di 50 alumno studiando arte den exterior.

Fundadornan Ira y Ayra Kip ta berdaderamente contento cu nan vision pa un plataforma di Arte Educacional ta sigui crece y nan ta orguyoso di por a ofrece Art Rules Aruba aki, y p'e ultimo dos añanan tambe riba nos isla ruman di Corsou, unda cu "Art Rules Curaçao" a caba di conclui siman pasa.

E "Edicion Master" di e aña aki a recluta un ekipo di Educadornan Master for di exterior, kendenan a bin Aruba pa duna les na nos studiantenan local, y algun di nan ta famoso den nan respectivo industria, manera e Maestro di Skirbimento Creativo, Lemon Andersen, kende ta un ganador di e Emmy Award, y New York Times 2010 escritor, Director, Poeta y Presentador.

E ta conoci tambe pa su presentacionnan den e Russell Simmons' Def Poetry Jam.

Un otro educador bon conoci y altamente experiencia di e aña aki ta Maestro di DJ Young Guru. Conoci como un di e ingenieronan di audio y Productornan di Record mas famoso na mundo, Young Guru t'e ingeniero y DJ #1 di e Rap Mogul Jay Z y Productor di Beyonce. YG ta un experto den sonido y crea musica, cual e ta compartiendo cu su studiantenan riba e isla. Tambe extendiendo e programa globalmente den e Edicion Master aki t'e practicante di Teatro, Activista y Presentador Sur Africano, Thokozani Ndaba.

Señorita Ndaba ta un ex-recipiente di e Ford Foundation Fellowship, kende a completa su Masters Degree n'e NYU Steinhardt Educational Theatre na New York. Actualmente e ta basa na Johannesburg.

"E programa a selecta e aplicantenan di mas ambicioso y apasiona, kendenan berdaderamente kier a sigui nan educacion y carera den arte, " segun fundador Ayra Kip, tocante e studiantenan di e aña aki.

Art Rules Aruba ta tumando lugar di dia 20 di juli pa 31 di juli, cu un show final grandi tumando lugar riba diasabra, 1 di augustus.

Pa informacion tocante e resto di e ekipo, ultimo informenan, noticia y mas, bishita www.artrules.org facebook.com/artrulesaruba Twitter @ artrulesU Instagram@artrulesflicks.

E programa di arte culinario a recluta algun di e isla su top chefnan, kendenan ta compartiendo nan tempo balioso y conocemento balioso cu e studiantenan. Chef Miguel Garcia, di Aruba Marriott Resort, ta siñando participantenan tocante e Historia di Arte Culinario; Chef Ervin Husken, di Screaming Eagle Restaurant ta presentando e Principionan y Practicanan di traha Ice Cream, cubriendo tanto ice cream como sorbet; Chef Matt Boland di Divi Resorts ta papiando tocante Principionan di Cushinamento Saludable y yudando e muchanan traha nan platonan comun di tur dia, super saludable!

Chef Urvin Croes di Kitchen Table y White Modern Cuisine ta introduciendo Principionan di Cushinamento Vegetariano y Vegan; Chef Stephen Toevs di Ritz Carlton Aruba ta demostrando con pa corta Pisca y Carni y e habilidadnan basico necesario pa traha cu carni y cuminda di lama, mientras cu Chef Dora Wang di Ritz Carlton ta elaborando riba Cushinamento di Pastry y Principionan di Pastry.

Aki por mira algun di e actividadnan cu a tuma lugar n'e scol siman pasa!





















Yiu muher di Whitney Houston y Bobby Brown

Bobbi Kristina Brown A FAYECE despues di mas di 6 luna den coma

RONDONA pa su famia, e yiu muher di Whitney Houstin y Bobby Brown, Bobbi Kristina Brown a fayece diadomingo 6 di juli 2015.
"Porfin e ta na paz. Nos ta gradici tur cu a mustra nos tremendo sosten di amor y encurashamento durante e ultimo lunanan cu a pasa," e famia di Whitney Houston a bisa. E unico yiu di Bobby Brown y difunto Whitney Houston a wordo haya inconsiente den un badkuip na su cas dia 31 januari ultimo y for di e dia ey a bay den coma.
Dia 24 juni, Pat Houston, tanta di Bobbi Kristina, a emeti e siguiente declaracion: "Apesar di tur esfuerso medico, Bobbi Kristina su condicion a keda empeora. For di awe, e la wordo poni den cuido hospicio. Nos ta gradici tur hende pa boso sosten y oracion. Awor e ta den man di Dios."
Bobbi Kristina di 22 aña a fayece un poco mas di tres aña despues cu su mama, Whitney Houston a fayece hoga den su badkuip den su suite na Beverly Hilton hotel e dia prome cu Grammys 2012.

Bobbi Kristina a wordo haya cara bou y inconciente den e badkuip yena ful cu awa. Polis a bisa cu e tabata un caso di hogamento.
Nick Gordon, amigo di Bobbi Kristina, a bisa e tempo ey cu tabata parce cu Bobbi Kristina no tabata hala rosea y no tabatin pulso prome cu ayudo a yega. Polis lo sigui investiga e causa original di morto di Bobbi Kristina. Ainda no ta conoci ki dia lo haci autopsia, pero tur resultado lo por dura algun siman. Bobbi Kristina tabata e unico heredero di e cantante Whitney Houston y tabata kier a sigui den e pasonan di su mama y bira un cantante y actris. Sinembargo su carera nunca a haya chens pa cuminsa.

Auto envolvi den atraco na Giro Bank, sendi na candela



KRALENDIJK – Ayera merdia, a tuma lugar un atraco na Giro Bank na Bonaire, algo cu no sa sosode, pero aki por mira cu ni Bonaire ta sigur mas.
Pero e atracadornan aki tambe ta sabi, pasobra despues di a comete e atraco, nan a bay den mondi y asina a sende e auto na candela.
Cu cuanto placa a bay cune, te ainda no ta conoci, pero nos lo sigui informa.

Chef Antonio Vidal specialisa den Certified Angus Beef

Pa un tempo limita na L.G Smith's Steak & Chop House



DIABIERNA ultimo, AWEMAINTA y algun otro miembronan di prensa a haya e oportunidad pa purba algun snacks prepara pa Chef Antonio Vidal, co-propietario di e restaurant na Texas, Ranch 616 cu ta ofrece platonan innovativo cu ta inclui sabornan for di Golfo Mexicano te Texas.

Pa un tempo limita L.G Smith's Steak & Chop House tin 'Certified Angus Beef Brand Chef', Antonio Vidal como parti di su team culinario. Durante su estadia na Aruba, Chef Antonio lo prepara un *3course menu* special cu lo figura sabornan original di Texas cu un 'twist' di L.G Smith's Steak & Chop.

E oferta pa e *3 course menu* di Chef Antonio Vidal lo ta valido for di dia 23 di juli te cu dia 16 di augustus.

Chef Antonio Vidal disfrutando su estadia na Aruba





'**CELEBRITY**' Chef, Antonio Vidal di Texas y co-propietario di e famoso restaurant na Austin, Ranch 616, ta disfrutando su bishita na Aruba y haciendo bishita na algun di nos restaurantnan pa asina conoce kico Aruba tin pa ofrece den e mundo culinario.

Chef Vidal a bishita Aruba's Hollywood Smokehouse pa purba un smoked barbecue autentico Americano. Pero a keda sorpresa cu e 'triple smoked brisket vodka' cushina cu vodka cu ta wordo crea pa su bon amigo y bisiña na Texas, Tito, di Tito's Vodka.

"Mi ta pura pa bay cas y hiba e informacion aki pa mi amigo y cont'e kico Hollywood Smokehouse ta haci cu su Vodka te aki na Aruba," e Chef a bisa.

Chef Vidal a keda encanta cu e smak unico cu e vodka a duna na e 'brisket' y a saca potret tambe pa e mustra su amigo na Texas.

Minister Hooyboer-Winklaar ta anuncia:

Prome fase di RENOBACION na Colegio San Nicolas den su dia nan final



MANERA informa den comunicacion anteriormente, e mandatario encarga cu enseñansa, Michelle Hooyboer Winklaar a compromete di haci tur cu ta na su alcance pa traha pa crea un ambiente optimal na Colegio San Nicolas.
Aki ta trata na inversionnan substancial pa percura cu tin suficiente klas lokaal y tambe drecha un parti di e scol ubica den e gebouw Arubanita. A muda tur les for di e parti aki y a scot e site.

Banda di esaki, hunto cu DOW a termina tur documento necesario pa por a manda renobacion den 2 fase pa FDA pa wordo aproba. Unabes tin aprobacion por cuminsa cu e renobacion di Arubanita y Maria Regina completamente den cual 2 edificio lo bay ubica Colegio San Nicolas completamente.
E prome fase ta den su ultimo dia nan. E prome fase a inclui un "lerarenkamer" adecua y cu tur facilidad cu nan tin mester. Tambe diferente kantoor cu ya pa un tempo largo tabata un necesidad. Tambe a termina 1 klaslokaal cu desde cu a haci e blok nobo, a keda sin wordo termina.
Cu esaki mas algun otro accion cu a tuma, Colegio San Nicolas ta cla pa aña escolar 2015-2016. "Colegio San Nicolas lo ricibi e inversion necesario pa crea un HAVO unda e infrastructura ta refleha e tremendo capacidad y potencial di ambos docente y alumno" Minister Hooyboer-Winklaar a bisa.

Ta bon pa corda tur studiante cu Colegio San Nicolas su "summerschool" ta cuminsa dia 3 augustus y ta termina dia 13 augustus y cu nan tin te dia 31 juli 2015 pa inscribi via email csnschooladm@gmail.com.
E orario lo ta di 8 di mainta pa 12or merdia y tin un capacidad di maximo 60 studiante. Durante summer school lo ofrece preparacion riba e siguiente materianan: Nederlands, Engels, Wiskunde A, Wiskunde B, Economie/Management & Organisatie, Natuurkunde/Scheikunde.
E summer school ta gratis y ta pidi tur alumno pa aplica lo mas pronto posibel ya cu e cuponan ta limita.





Regresando pa su vakantie di famia

E famoso cantante Hulandes y personalidad di television Frans Bauer na Divi Phoenix

FRANS Bauer, su casa y nan 4 yiunan ta na Aruba atrobe, e biaha aki pa tres siman. Procedente di Roosendaal, Hulanda, Frans Bauer ta un cantante popular conoci pa su specialidad, esta e levenslied, cu su letranan di curason y bunita melodia.

Despues di a lanta den un area sumamente pober, Frans Bauer a aspira pa sali di su circunstanianan via musica, for di un edad hoben.

Inspira pa Julio Iglesias, Elvis Presley y Koos Alberts, un otro cantante Hulandes, Bauer a logra di lansa su carera na 1987 ora el a graba su prome single: Ben Je Jong?

E productornan Hulandes, Rudi Schreijenberg y Emile Hartkamp a duna Frans Bauer un man cu e aspectonan tecnico di e produccion, y e resto ta historia!

Frans Bauer a logra fama local, sigui pa fama nacional, ora cu el a participa den All You Need Is Love, un show di television popular, na cuminsamento di aña 1992, unda cu e mester a scoge dos fanatico femenino pa sali riba un “date.”

Na 1994 el a dal den su prome hit nacional cu e cancion romantico “Als Sterren Aan De Hemel Staan”, y na 1997 el a causa un furor na Alemania cu su album “Weil Ich Dich Liebe, paso mi ta stima bo”.



Frans Bauer su fama a sigui crece t’e punto cu el a haya su mesun show di realidad, titula De Bauers, den cual su bida diario, incluyendo su bida familiar cu su casa Mariska van Rossenberg, ta wordo graba.

Bauer tambe ta diseña un liña di paña p’e cadena di tienda di Vroom & Dreesmann, basa na Hulanda.

Frans Bauer, kende por ser mira riba e portret aki hunto cu Divi Resort su miembro di gerencia, Gerrit Griffith, a gana varios premio y honor, incluyendo e titulo di Ridder in de Orde van Oranje-Nassau, danki na su trabou caritativo y e Gouden Televizier-Ring, p’e show di realidad cu antes tabata transmiti na television Hulandes.





Minister Benny Sevinger: Aruba a haya elogio di Nacionnan Uni y Deutsche Bank

Aruba a revoluciona proyectonan di infrastructura pa logra Green Corridor

SEGUN Minister di Infrastructura, Minister Benny Sevinger, e mihor cos cu un pais por haci na momentonan di retonan economico, ta inverti den su infrastructura. Pesey Gabinete Mike Eman II a decidi pa sigui cu e proyecto Green Corridor. Pasobra e ta stimula creacion di trabou y ta un proyecto cu su pago ta wordo reparti den un periodo di 20 aña.

Durante conferencia di prensa dialuna mainta di Gobierno, Minister encarga cu Infrastructura, Benny Sevinger a splica di e proceso pa logra yega na Green Corridor y cu su finanaciamento cu Deutsche Bank a aproba siman pasa.

E mandatario a expresa su satisfaccion cu a logra yega na e "financial closing", ora cu ODINSA y Deutsche Bank a firma e documentonan necesario, despues cu expertonan a pasa den un camber yen di documento.

Minister Sevinger a repasa con e proyecto di Green Corridor a cuminsa, uzando e formula di PPP (Private Public Partnership) cual tabata un sistema cu no tabata mucho conoci den Caribe e tempo ey, mas o menos cinco aña pasa.

E destaho publico di proyecto Green Corridor, el a splica, ta e prome di e magnitud aki cu ta wordo realisa via di e formula menciona. Pa motibo cu e no tabata un sistema mucho conoci aki banda, pero si na Hulanda, mester a haci algun cambio den ley.

"Nos a haya hopi elogio, e.o. di Nacionnan Uni, pa e forma con Aruba ta realisando e proyecto aki. Nacionnan Uni ta evaluando si ta bay haci uzo di e experticio cu Aruba a logra via di e formula aki, pa wordo uza den otro areanan di e region Caribense.

Nacionnan Uni ta kere den e forma con Aruba a realisa e proyecto, tanto e proyecto riba su mes como e otro componentenan manera con e ta eleva calidad di bida den e barionan unda e camindanan ta pasa, atrayendo inversionnan di afo.

Esaki ta loke nan kier comparti cu otro islanan." El a agrega cu lo organisa un exposicion di Green Corridor na final.

No tabata solamente pa Nacionnan Uni cu e formula aki tabata diferente, pero expertonan di Deutsche Bank tambe a expresa cu e formula uza aki tabata algo excepcional. Nan tabata custumbra cu PPP-nan Mericano y hopi di e ciudadnan grandi di Merca, cu tur nan experticio, no a logra yega na e deal financiero cu a logra pa Green Corridor.

Pesey e mandatario a bisa di ta hopi orguyoso cu e team di DOW y Infra cu a participa den henter e proyecto aki y e profesionalismo cu nan a demostra.

Proyectonan cu impacto grandi riba tereno economico y social ta haci Aruba hopi competitivo compara cu e region

DURANTE conferencia di prensa semanal, Prome Minister Eman a papia rib'e ultimo desaroyonan cu tin un impacto grandi economico positivo pa pais Aruba.
Un di e proyectonan aki ta Green Corridor. Minister di Infrastructura Sevinger, algun siman pasa tabata na New York, representando Aruba pa tur loke ta regarda financiamento di e inmenso proyecto Green Corridor.
Eman: "Siman pasa diabierna, nos a wordo notifica cu formalmente tur cos a keda cla cu e financiamento aki cu Deutsche Bank. Sin duda algo hopi importante pa Aruba y su hendenan."
Un conexion di cuatro via (vierbaansweg) entre Oranjestad y San Nicolas ta un topico cu pa añanan tabata den discusion. Tambe con su ehecucion mester a bay.
Terenonan den naturalesa e tempo ey tabata hunga un rol pa loke tabata ehecucion di e proyecto aki.
"Ora nos Gobierno a sinta na 2009 nos a aserca mesora Rijkswaterstaat di Hulanda pa nan bin conseha nos riba e proyecto Green Corridor," Prome Minister Eman ta bisa.
Eman a splica cu su Gobierno no kier a mete cu e terenonan den naturalesa y a bay en busca di un alternativa. Rijkswaterstaat a conseha Gobierno pa traha e 'vierbaansweg' aki te unda por, sin mishi cu casnan banda di caminda.
Eman: "Anto ora yega na e artertianan importante prome yega San Nicolas cu ta e camindanan pazuid y panort pa drecha esakinan. Asina e fluho di trafico por bay mas liher cu bon indicacion, bon desaroyo di trottoir, pa por resolve stagnacion di trafico y uno mucho mas sigur tambe."

Eman a bisa cu loke Gobierno a pone como prioridad for di un inicio ta cu no solamente mester mira e aspecto di trafico, con liher conecta Oranjestad cu San Nicolas, pero pa crea un embeyecimento di ambiente rond di unda e infrastructura ta wordo desaroya. "Bo ta bay haya for di Pos Chikito, Savaneta, Yara, Brazil, Cura Cabay, Mabon, Zeewijk te San Nicolas, no solamente camindanan drecha y nobo, pero bo ta haya tambe cu entre caminda y casnan un embeyecimento importante pa esnan cu ta biba banda di caminda, tambe p'esnan cu cana eybanda y pa e muchanan di bisindario.
Nan ta haya lugarnan pa hunga. E enfasis aki cu Gobierno a pone pa e ambiente di bida ta haci e proyecto algo hopi special pa Aruba. E proyecto aki ta pone nos pais rib'un siguiente etapa di progreso y na mes momento e desaroyo di calidad di bida di tur esnan cu ta biba di Pos Chikito te cu San Nicolas."
Hunto cu e desaroyo importante aki ta bay bin tambe un coneccion cu Linear Park. Aki hende por core bais y cana of core den trankilidad.
Eman ta bisa: "Nos ta conecta Linear Park te San Nicolas, loke cu a bira un otro parti esencial di e proyecto. Ta bay bin un fietspad di kilometernan largo cu ta core for di aeropuerto te San Nicolas. Algo excepcional. E ta bay ta bon pa famia henter pa por sea core bais, cana, core y tur esaki den ambiente trankil y sigur."
Durante e siguiente añanan e proyectonan Green Corridor, construccion di waf di container na Barcadera y reconstruccion y ampliacion di hospital ta bay ta den desaroyo simultaneamente. Loke tin su impacto grandi. Si tur cos cana bon cu e proyecto 'Watty Vos Boulevard' na 2016/2017 ta bay tin 4 proyecto di un magnitud enorme cu tin impacto positivo rib'e desaroyo social economico di Aruba.
"Creacion di trabou, impulso economico y creando un cuadra di infrastructura cu ta haci Aruba hopi competitivo compara cu e region aki.

Minister Sevinger

Riba cada florin cu inverti den Green Corridor, ta haya Afl. 1,60 bek riba inversion haci

GREEN Corridor no solamente ta trece un cambio den e calidad di bida di e ciudadano di Aruba, pero e ta crea mas cupo di trabou y tambe ta trece mas siguridad.
Esaki ta loke cu Minister Benny Sevinger a trece dilanti den un conferencia di prensa dialuna mainta.

E mandatario a splica e dos aspectonan mas importante cu e ta mira den Green Corridor: cu ta eleva calidad di bida di e ciudadanonan y ta trece mas siguridad.
E ta kere cu accidentenan pisa manera cu nos conoce riba e caminda grandi di San Nicolas pa Playa, ta bira hopi menos. Esaki principalmente pasobra na momento di pasa auto no ta topa directamente cu trafico di direccion contrario.
"Esaki sigur no por pone un prijs riba dje," el a duna di conoce.

Otro cos cu Sevinger ta kere cu no por pone un prijs riba dje ta e calidad di bida di ciudadanonan cu ta pasa hopi tempo den filanan di auto pa bay traha mainta y atardi ora di bay cas. E tempo di biahe aki ta bay baha y cada minuut cu nan spaar, cu nan por comparti cu nan famia, cu ta algo impagabel.
Ademas, el a bisa, proyectonan di e magnitud aki ta paga nan mes.
"Hopi biaha tin discusionnan con ta paga, pero e proyectonan aki ta paga nan mes, debi na e desaroyo economico cu nan ta trece cu nan. Cada florin cu nos inverti den e proyecto aki, nos ta haya un 1 florin cu 60 cent bek den "return investment" pa pais Aruba. Pues nan ta paga pa nan mes a lo largo p'e desaroyo cu nan ta trece," Sevinger a bisa.

Tur e partidonan envolvi den Green Corridor ta na Aruba e siman aki y Minister Sevinger y su Team ta preparando un encuentro cu e partidonan pa splica mas rib'e proyectonan y e impacto di nan riba desaroyo di e pais. E mandatario tabatin palabranan di elogio pa su team pero tambe pa Prome Minister Mike Eman, kende tur siman tabata pusha p'e proyecto avansa, despues cu e tabatin mas di 30 aña den lachi di mesa drumi pa wordo ehecuta.

Un otro proyecto di re-educacionpa hobennan na caminda

The Change Camp, Skol di Disiplina y Educacion

DESPUES cu Aruba Bootcamp a hay'e obliga ta cera su porta pa motibo di hygiene, awor tin un otro proyecto di re-educacion na caminda.
Astrid Vries, ex miembro di directiva di e bootcamp anterior, ta den e proceso di lanta su supuestto 'The Change Camp, Skol di Disiplina y Educacion'.
"Mi proyecto no por wordo compara cu e camp anterior. Mi kier bay mas leu cu mi vision. Prome cu mi a forma parti na e camp anterior, mi tabatin un vision di con mi por yuda e hubentud. Esaki mi a purba haci tambe den e camp anterior, sinembargo mi no a logra eynan. Pero si bo tin algo den bo curazon, bo mester sigui cu n'e," Astrid ta bisa.

Astrid a habri un pagina riba facebook, 'The Change Camp' pa asina e wak con hende lo reaciona riba dje. Segun Astrid, hopi hende ta pensa cu e ta esun cu a kibra e bootcamp anterior p'sina cuminsa c'un otro proyecto. "Esaki no ta berdad. Hende por pensa loke nan kier pensa, si bo haci algo bon, toch bo lo haya critica. Ami kier sigui dilanti cu mi proyecto. E proceso pa habri 'The Change Camp' no ta facil, pasobra e ta algo grandi. E ta destina pa muchanan y hobennan siña con pa haya nan futuro trabou. Durante nan estadia den The Change Camp, e hobennan mester siña cushina, nan ta haya les di computer, nan ta siña traha den jardin y tambe nan ta haya les den cuatro idioma, p'sina nan por comunica mihor," Astrid ta bisa.

Astrid ta sigui bisa cu e ta den e proceso pa pone e directiva den otro y ta den negosacion pa un localidad. E ta bishitando hendenan di peso den economia p'sina e por haya un sosten pa su vision.
Segun Astrid, The Change Camp no por wordo compara cu Aruba Bootcamp.
"Nan no ta mescos. Ami no tin un cachot na unda mi ta hinca e muchanan cu mal comportacion pa straf nan. Ami lo tin un 'camber pa pensa' na unda muchanan por sinta pensa over nan fout mientras nan por hiba un boeki of schrift. Ora nan comprende nan fout, nan por bay bek den klas. Muchanan no mester wordo siña a base militar," Astrid ta bisa.

Astrid ta bisa cu esaki ta un 'Skol di Disiplina'. E muchanan lo haya informacion tocante nan comportacion y den e camp mes nan lo traha. Si nan no comporta nan mes, nan lo haya un 'time-out'.
E diciplina lo ta diferente na esun di e camp anterior, no rib'un manera militar.
"Bo no por dril riba muchanan na un forma militar. Esey ta cansa e muchanan y lo duna nan miedo. Y a lo largo nan lo rabia mas. E manera mas eficiente ta pa papia cu nan y laga nan mira nan fout.

E plan di The Change Camp, ta pa muchanan entre 10 pa 15 aña bay e camp despues di skol y keda eynan te cu 6or. Atardi, esnan te cu 18 aña, por bin, y nan por keda te 12or. "E muchanan di 18 aña no por tin ningun clase di influencia riba e muchanan mas chikito. E plan ta pa nan por keda drumi, pero lo no cuminsa cu esey di biaha. Esey lo ta algo pa futuro cu sigur lo costa mas placa," Astrid ta bisa.
Segun Astrid, ya tin mayornan cu ta puntre ki dia e lo cuminsa cu e proyecto aki.
"Tin mayornan cu ta pusha mi pa cuminsa pronto pasobra nan tin e necesidad di e programa aki cu ta hopi importante pa Aruba.

Hende ta realisa cu Aruba mester di un programa asina, no mescos cu esun anterior. Muchanan mester wordo yuda, nan mester haya structura.
Sinembargo, esaki lo no ta bay ta un proyecto pa muchanan den problema, sino mas bien un 'skol' pa tur mucha," Astrid ta termina bisando.



Fiesta na Honor di Hesus, nos Amigo I Salbador



HESUS, nos Amigo y Salbador ta di Fiesta dia 29 di july. P'e motibo aki nos tin in Triduo na su Honor dia nan 26 – 27 – 28 pa 8'or di anochi y ta culmina dia 29 cu su fiesta.
Lo cuminsa cu e Santo Rosario pa 7.30 pm sigui p'un procecion, p'e fiesta por sigui.
Tambe nos lo bai conose un Tata nobo pa Koyari.
Bin sin falta cu henter famia y honra Hesus, nos Amigo y Salbador cu boso precencia.





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu e boluntad di DIOS, nos ta participa fayecimento inespera



Rawlin Luigi Silvania

Mihor conoci como: "Speedy"
*03-07-1984 - †25-07-2015

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diasabra 1 di augustus 2015 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or di atardi. Nos defunto stima lo wordo crema den seno familiar.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu imenso dolor pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia fayecimento di



Juan Benito Boekhoudt

*29-06-1941 - †23-07-2015

Na nomber di
Su Casa: Sra. Sira Boekhoudt

Su yiunan: Eric Boekhoudt y Miranda y yiunan
Dolf Boekhoudt y yiunan
Wendy Boekhoudt y yiunan
Francis Boekhoudt y Omaira y yiunan

Ruman: Benjamin Boekhoudt y sra. Amparo

Nieto y Nietanan: Randolf y Ivonne Boekhoudt
Lisandra y Eldrick Arends
Cindy Arends
Jerrick Boekhoudt
Dolfito Boekhoudt
Mary-Ann Boekhoudt
Lixciendra Boekhoudt
Jerremy Boekhoudt
Vince Boekhoudt

Bisanietonan y bisanieta: Isaac Boekhoudt
Eshon Webb
Esheline Webb

Swa y cunjanan, tanta y omonan, prima y primonan, ihanan y ex-coleganan di Astec.

Famia Boekhoudt y demas famia cual ta hopi pa menciona ta invita tur amigo, bisinja y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 28 juli 2015 pa 4'or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana catolico Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 27 juli 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box pa donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y invitacion

Nos ta expresa nos mas sincere gradicimento na tur famia, amigo y conocirnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima



Sra Filomena Catharina Ras

Mihor conoci como: "Tanchi Mena"

Gradicimento na tur hende cu a hasi oracion pa nos defunto stima. Gradicimento especial na Dr. Kock, Dr. Wills, su sobrino stima Pader Coby, Pader Jairo, Pader Wider y tambe su dos amiganan; Sabina y Maria y tur e gruponan di oracion cu a compaña nos durante su enfermedat. Tambe na tur esnan cu a yama y manda mensahe y un gradicimento especial na zuster Olivia y Lola di Kanker Fonds cu a yuda nos hopi bon. Tambe na tur persona cu tabata tin nos den nan oracion y tambe na tur esnan cu a compaña nos. Un danki especial na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa 2 santo sacrificio di misa pa Descanso di su alma cual lo tuma lugar na misa Cristo Ry Brasil; diaranson 29 y diabierna 31 di juli pa 7'or di anochi. Diabierna despues di misa lo tin un resamento di Rosario na cas: Pos Chiquito # 89-C



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Bou di alanan di Dios mi ta sigur.
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa Senor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa!"
Salmo 91:1-2

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke Rofina a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di nos estimada:



Rofina Dorival-Lopez

Mihor conoci como "Fina"
*10-07-1946 - †24-07-2015

Na nomber di su:
Estimado esposo: Marcus Dorival
Yuinan: Sholanski Dorival
Cyrus y Bianca Dorival-Groen
Osmond Dorival y Renata Chodor
Nietonan: Joshua y Sienna
Mama: +Rosa Lopez-Eckmeyer
Rumannan: Vda. Fortunata Tromp-Lopez
Thoma y Frans Kelly-Lopez
Ina y Thomas Quandus-Lopez
Irena y Ale Croes-Lopez
Mildred Lopez
Mescos cu ruman: Pablo y Reina Lopez-Orman y yuinan
Arcadio Lopez y famia
Sobrinonan: Majorie, Siegfried, Marion, Marisol, Freddy, Richard, Franscois, Ivan, Yvette, Marlon, Alain, Suki, Milanka, Clement y Bertin
Cunanan: Jennifer, Michael y Jacinta na Hulanda
Ihanan: Marlon, Alain, Milanka y Marion

Su primo y primanan, amiganan na Aruba, Maria Koolman, amiganan na Corsou, Marvis, Dulce, Jetta, Carmen, Mayris y Tony, su ayudante na cas, enfermeranan di Wit Gele Kruis y dr. Algera.

Lo tin e oportunidad pa extende condolencia na famianan riba Diahuebs dia 30 di Juli 2015 entre 7ór y 9ór di anochi na Aurora Funeral Home.

Famianan Lopez, Dorival, Groen, Chodor, Eckmeyer, Tromp, Kelly, Quandus, Croes, Lampe y demás famianan ta invita tur amigo, bisina y conocirnan pa assisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Diabierna dia 31 di Juli 2015 pa 4ór di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana. E restonan mortal di nos defunto stima lo wordo transporta 1:30 ór di atardi for di Aurora Funeral Home y ta reposa for di 2ór di atardi den Misa Santa Anna.

Lo tin misa pa nos defunto stima riba Dialuna dia 3, Diaranson dia 5 y Diabierna dia 7 di Augustus 2015 pa 6:30'or na Misa Santa Anna.

Na lugar di flor of krans un donación pa "Wit Gele Kruis" lo ta altamente aprecia. Den misa lo tin un box disponibel.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas miembro di famia.





Weganan Panamericano Toronto 2015 a yega su final

CU un bunita y mahestuoso ceremonia di clausura, e ciudad di Toronto, Canada a sera e Weganan Panamericano 2015. Un Weganan Panamericano unda mas cu 80 record a ser kibra y cu lo keda recorda pa semper debi e impacto cu e tabatin riba e ciudad di Toronto y su habitantenan.

Loke mas a resalta n'e weganan aki t'e participacion record di atletanan femenino, un total di 45 porciento. Hasta deportenan nobo femenino a debuta durante di e Weganan di Toronto 2015 manera baseball, canoa, rugby y golf.

Mas cu 1 miyon hende pa dia tabata bishita e website di e organisacion, mientras riba Twitter mas cu 220 miyon tweet pa dia, sin lubida Facebook di Panam Toronto a haya mas di 5.5 miyon.

Bou grito y aplauso, tur e delegacionnan a drenta hunto den e famoso stadion di Rogers Centre, entre nan mas cu claro nos delegacion di Aruba.

E abanderado pa nos delegacion tabata Thashaina Seraus di

bowling, ker
formidabel p
pasa. Cu actu
Serena Ryc
Toronto, Pitb
atletanan a g
show super e
E show prepa
e celebracion
e union, dedi
di e ciudad T

A paga e pel
“Shine your
grupo di mu

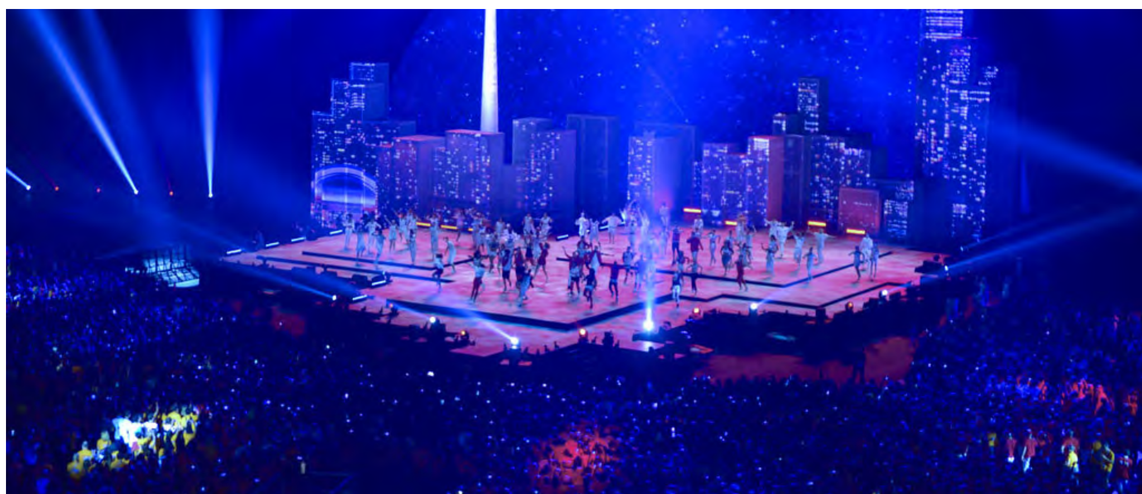












nde a haci un papel pa Aruba algun dia uacion di e artistanan der, un nativo di bull y Kayne West, e gosa un mundo di un espectacular.

ra tabatin como tema cultural como tambe icacion, y diversidad oronto.

betero cu e cancion light" canta pa un ucha cu a trece un mensahe di inspiracion pa tene e candela di speransa bibo p'e generacionnan cu ta sigui. Asina tambe e Weganan Panamericano Toronto 2015 a yega su final.

Mas cu claro no por a falta e famoso vuurwerk a wordo cendi cu a ilumina full e ciudad di Toronto.

Aki 4 aña, nos atletanan di Aruba lo ta cla pa representa y defende e bon nomber di nos pais den e Weganan Panamericano Lima 2019 cu lo inicia riba 26 di juli di dicho aña.













Miss Teen Aruba International,

Isamae Solognier, a biaha pa El Salvador

DIADOMINGO nos Miss Teen Aruba International 2014, Isamae Solognier a biaha pa El Salvador pa representa nos dushi isla stima n'e certamen di beyesa "Miss Teen Américas".

Isamae a haya bishita na aeropuerto di su famia, amiga/onan y demas ser keri, kendenan a desea Isamae tur clase di exito den e certamen.

Isamae Solognier: "Pa mi definitivamente pa representa Aruba ta un placer. Mi ta priminti pa haci mi maximo esfuerso pa Aruba keda cu e corona."

E evento lo wordo pasa via internet. Nos ta desea Isamae tur clase di exito na El Salvador.


ANGEL
D&G






INT'L


MISS TEEN



